

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 1-5 (1947-1949)

Heft: 10

Artikel: Schädlingbekämpfung im Garten

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-328045>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Omnifix

Omnifix wird durch deren Vielseitigkeit in der Verwendung und der Einstellmöglichkeiten zum unentbehrlichen Werkzeug des Besitzers. Verlangen Sie Spezialprospekte.

B. A. G.
TURGI

Leuchtkörper für besseres Licht

Schädlingsbekämpfung im Garten

Die planmäßige Schädlingsbekämpfung, welche in der Landwirtschaft ein grundlegendes Element zur Sicherstellung der quantitativen und qualitativen Steigerung der Ernte bedeutet, nimmt heute auch im Gartenbau einen wichtigen Platz ein. Der Gärtner kann mit den heutigen, hochentwickelten Bekämpfungsmethoden alle durch tierische und pflanzliche Parasiten verursachten Schäden mittels methodischer und vorbeugender Bekämpfung bei der Anzucht seiner Pflanzen im Gewächshaus und Freiland verhüten. Es ist erstaunlich, wie rasch sich der Gärtner die großen Fortschritte im Pflanzenschutz in den vergangenen 15 Jahren zunutze gemacht hat. Er hat praktisch keine Ausfälle mehr durch parasitische Schäden und produziert auf seinem Land mehr und schönere Pflanzen als früher. Wenn wir die Schönheit und Vollkommenheit der von den gärtnerischen Geschäften und den städtischen Blumenläden angebotenen herrlichen Schnittblumen und Topfpflanzen bewundern, so können wir uns bewußt sein, daß die meisten dieser Pflanzen durch oft raffinierte Pflege und Schädlingsbekämpfung zu so vollkommener Schönheit gekommen sind.

Wir sehen aber auch, daß der glückliche Besitzer eines Gartens, sei letzterer klein oder groß, sich mehr und mehr für den Pflanzenschutz interessiert. Mit Recht, denn wieviel Ärger können die zahlreichen Feinde im Garten verursachen. Wieviel mehr Freude kann uns der Garten bieten, wenn wir von dem, was wir säen und setzen, ohne Einbuße durch Schädlinge auch ernten können, wenn uns Rosen, Dahlien, Chrysanthemen usw. unbehelligt von Blattläusen und Pilzkrankheiten durch den Sommer hindurch mit ihrer vollen Schönheit erfreuen.

Wir können mit wenigen Mitteln auskommen, wenn wir sie vorschriftsgemäß, nach bewährten Methoden anwenden. So können wir durch regelmäßig wiederholtes Bestäuben mit Pirox Gemüse und Zierpflanzen gegen tierische und pilzliche Schädlinge schützen. Das gleiche Mittel hält auch Reblauben gesund. Der gefährliche Schorf an Kernobst, Schrotschußkrankheit an Steinobst wird durch wiederholtes Spritzen vor und nach der Blüte z. B. mit Sofril (Netzschwefel) bekämpft. Auch im kleinen Hausgarten lohnt sich zuzüglich die regelmäßige Winterspritzung der Obstbäume und Beerenträucher z. B. mit Veralin. Man beugt damit hauptsächlich der Blattlausplage vor. Man

verhindert diese allgegenwärtigen Schädlinge im Sommer am Überhandnehmen durch ein gutes Blattausmittel wie z. B. Deril.

Die heimtückischen Bodenschädlinge wie Engerlinge, Drahtwürmer, Erdraupen, Werren, können durch eine vorbeugende Bodenbehandlung mit Octaterr, (gleichmäßige Vermischung der oberen Bodenschicht mit diesem Mittel) bekämpft werden. Ein entsprechendes flüssiges Mittel, Octamul, kann beginnende Schäden sofort abstoppen. Octamul bekämpft auch Kohlfiegen, Zwiebel- und Schalottenfliege.

Das Wesen einer rationellen und erfolgreichen Schädlingsbekämpfung besteht im planmäßigen Vorbeugen. Die heute verwendeten und bewährten Methoden bauen sich auf Grund der biologischen Forschungsgrundlagen und Erkenntnisse über alle die Schädlinge und Krankheiten auf, wobei auch die Empfindlichkeit der Pflanzen gegenüber den verwendeten Mitteln berücksichtigt wird.

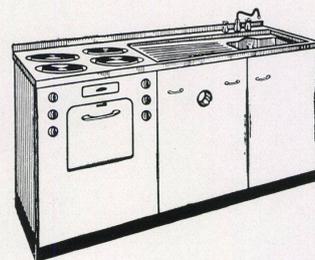
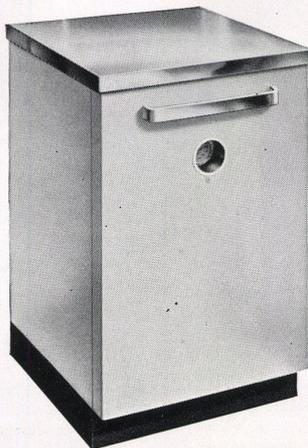
Erfolgreiche Schädlingsbekämpfung im Hausgarten setzt ein gewisses Interesse für die Sache, Beobachtungsgabe und genaue Befolgung der empfohlenen Bekämpfungsmethoden voraus.

Dr. R. Maag AG., Dielsdorf

Prometheus

Die vollkommen neue Form

Elektro-Boiler, runde Form, 8—150 Liter
Elektro-Herde und Einbaumodelle
Kombinationen
Klein- und Spezialapparate



Herd-Boiler-Spültisch-Kombination

Boiler, neue Form, 100—120 Liter

Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate

PROMETHEUS A. G. S. A. **LIESTAL**